AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG

ST 5550
GARMENT STEAMER



DE EN


A
F
B
C
D
E
GRUNDIG

DEUTSCH 05-13

ENGLISH 14-22

SICHERHEITSWARNUNGEN

Dieser Abschnitt enthält Sicherheitsanweisungen, die beim Schutz vor Personen- und Sachschäden helfen.

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlischt die gewährte Garantie.

- Dieses Gerät erfüllt die internationalen Sicherheitsstandards.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Wissen und Erfahrung verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden und in der sicheren Benutzung und den damit verbundenen Gefahren unterwiesen wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden, sofern diese nicht durch einen Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie die Bürste entfernen oder erneut installieren.

SICHERHEITSWARNUNGEN

- Gerät während der Benutzung oder bei Anschluss an die Stromversorgung nicht auf das Kopfteil stellen. Platzieren Sie das Gerät auf einem stabilen und flachen Untergrund.
- Nehmen Sie sich bei der Benutzung des Gerätes vor dem heißen Dampf in Acht.
- Das Gerät könnte sich durch die Abgabe von heißem Dampf erhitzen, was bei Berührung Verbrennungen verursachen könnte.
- Falls das Gerät heruntergefallen ist, leckt oder andere Fehler aufweist, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Serviceanbieter. Verwenden Sie das Gerät erst wieder, nachdem es repariert wurde.
- Das Gerät ist nicht zur Benutzung im Freien geeignet.
- Halten Sie Gerät und Netzkabel bei der Benutzung oder während des Abkühlens von Kindern unter 8 Jahren fern.
- Nur Originalteile und vom Hersteller empfohlene Teile verwenden.
- Nicht versuchen, das Gerät zu demontieren.
- Die Stromversorgung muss mit den

Angaben am Typenschild des Gerätes übereinstimmen.

- Die Stromversorgung des Gerätes muss mit einer Sicherung von mindestens 30 mA abgesichert werden.
- Verwenden Sie das Gerät mit einer geerdeten Steckdose.
- Das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel verwenden.
- Beim Trennen des Gerätes nicht am Netzkabel selbst ziehen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung oder dem Auffüllen mit Wasser den Netzstecker.
- Netzkabel nicht um das Gerät wickeln.
- Gerät oder Netzstecker nicht mit feuchten oder gar nassen Händen berühren, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Gerät nicht an oder in der Nähe von Stellen benutzen, an denen sich leicht brennbare oder gar explosive Materialien befinden.
- Falls Sie die Verpackungsmaterialien aufheben möchten, bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

ÜBERSICHT

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der neuen GRUNDIG - Dampfbürste ST 5550.

Bitte lesen Sie die folgenden Benutzerhinweise zu diesem Gerät sorgfältig durch, damit Sie viele Jahre Freude an Ihrem Qualitätsprodukt aus dem Hause Grundig haben!

Verantwortungsbewusstes Handeln!



GRUNDIG setzt intern wie auch bei unseren Lieferanten auf vertraglich zugesicherte soziale Arbeitsbedingungen mit fairem Lohn, auf effizienten Rohstoffeinsatz bei stetiger Abfallreduzierung von mehreren Tonnen Plastik pro Jahr - und auf mindestens 5 Jahre Verfügbarkeit sämtlichen Zubehörs.

Für eine lebenswerte Zukunft.

Aus gutem Grund. Grundig

Bedienelemente und Teile

Siehe Abbildung auf Seite 3.

A Bürstenaufsatz

B LED-Betriebsanzeige

C Dampfauslöser

D Verschlusskappe der Einfüllöffnung

E Wassertank

F Dampföffnungen

VERWENDUNG

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in Privathaushalten vorgesehen, es dient der Entfernung von Falten aus Ihren Kleidungsstücken und verschiedenen anderen Textilien, einschließlich Vorhängen; es eignet sich nicht für den professionellen Einsatz.

Wassertank auffüllen

Achtung

- Wassertank [E] mit Leitungswasser füllen. Weder Parfüm noch Essig, chemisches Entkalkungsmittel oder andere Flüssigkeiten verwenden.

1 Vor dem Füllen des Wassertanks den Netzstecker ziehen.

2 Warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, falls es erhitzt ist.

3 Gerät beim Füllen mit Wasser sicher festhalten.

4 Verschlusskappe [D] öffnen und über die Einfüllöffnung Wasser einfüllen.



5 Wassertank [E] bis zur Maximalmarkierung an der Seite des Wassertanks füllen.

6 Verschlusskappe [D] schließen.

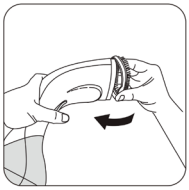
VERWENDUNG

Bürstenaufsatz anbringen/entfernen

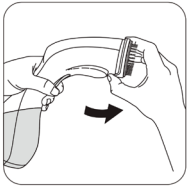
1 Ziehen Sie den Netzstecker.

2 Warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, falls es erhitzt ist.

3 Halten Sie das Gerät sicher fest und stecken Sie den Bürstenaufsatz A auf die Bügelfläche F; er rastet hörbar ein.



4 Warten Sie nach Verwendung des Gerätes, bis es vollständig abgekühlt ist, und ziehen Sie den Bürstenaufsatz A ab.



Informationen

- Sie können den Bürstenaufsatz A so platzieren, dass sich die Lasche, die das Entfernen des Bürstenaufsatzes vereinfacht, oben oder unten befindet.

Textilien dämpfen

1 Füllen Sie das Gerät mit Wasser.

2 Prüfen Sie, ob das Gerät heiß ist; falls dies der Fall ist, warten Sie, bis es sich vollständig abgekühlt hat. Bringen Sie den Bürstenaufsatz A an. Schließen Sie das Netzkabel an.

VERWENDUNG

3 Nach Anschließen des Gerätes blinkt die LED-Betriebsanzeige B.

4 Wenn die Dampfbürste die geeignete Temperatur erreicht, erlischt die LED-Betriebsanzeige B und Ihr Gerät ist einsatzbereit.

5 Hängen Sie das zerknitterte Kleidungsstück an einen Kleiderbügel.

6 Dehnen Sie das Kleidungsstück von Hand.

Informationen

- Dämpfen Sie beim erstmaligen Einsatz des Gerätes ein altes Wäschestück oder Handtuch, um mögliche Produktionsrückstände zu entfernen.

Achtung

- Bei Verwendung oder Erhitzung des Gerätes dürfen Sie es nicht auf die Dampföffnungen F stellen. Stellen Sie das Gerät vertikal auf.

7 Zum Sprühen von Dampf halten Sie das Gerät so, dass es nicht auf Sie gerichtet ist, und drücken Sie den Dampfauslöser C.



8 Drücken Sie den Bürstenaufsatz A sanft auf das Kleidungsstück und brüsten Sie in Abwärtsbewegungen über das Kleidungsstück. Halten Sie währenddessen den Dampfauslöser C gedrückt.

Achtung

- Lassen Sie die Kleidung nach dem Dampfvorgang vollständig abkühlen, bevor Sie sie in den Schrank räumen oder anziehen.

9 Ziehen Sie den Netzstecker.

VERWENDUNG

Achtung

- Berühren Sie die Dampföffnungen F bei oder unmittelbar nach der Nutzung nicht, bis sie sich vollständig abgekühlt haben.
- Dämpfen Sie keine Kleidungsstücke, während diese von Menschen oder Tieren getragen werden. Der Dampf ist sehr heiß.

Wasserbehälter leeren

1 Ziehen Sie den Netzstecker.

2 Warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, falls es erhitzt ist.

3 Öffnen Sie die Verschlusskappe D.

4 Halten Sie das Gerät verkehrt herum; falls Wasser im Wasserbehälter zurückbleibt, schütteln Sie das Gerät zum Ausleeren.



5 Verschlusskappe D schließen.

6 Wenn das Gerät vollständig abgekühlt ist, bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.

Reinigung

1 Gerät vor jeder Reinigung abschalten und vom Stromnetz trennen.

2 Warten Sie, bis die Dampfbürste vollständig abgekühlt ist.

3 Reinigen Sie die Außenseite der Dampfbürste mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Warten Sie dann, bis es vollständig getrocknet ist.

Achtung

- Gerät niemals mit Benzin, Lösungsmitteln und scheuernden Reinigungsmitteln oder harten Bürsten reinigen.

Hinweise zur Umwelt

Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Teilen und Materialien hergestellt, die zum Recycling geeignet sind und wiederverwendet werden können.



Aus diesem Grund dürfen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, die für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zuständig ist. Das nebenstehende Symbol am Produkt, in der Bedienungsanleitung bzw. auf der Verpackung weist darauf hin.

Informieren Sie sich über Sammelstellen, die von der lokalen Behörde betrieben werden.

Leisten Sie durch das Recycling von Altprodukten einen Beitrag zum Schutz der Umwelt.

Technische Daten



Dieses Produkt erfüllt die in den EU-Richtlinien 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2009/125/EG und 2011/65/EU angegebenen Anforderungen.

Spannungsversorgung

220 – 240 V Wechselspannung, 50/60 Hz

Leistung

840 – 1000 W

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

SAFETY WARNINGS

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or material damage.

Failure to follow these instructions invalidates the granted warranty.

- This appliance complies with the international safety standards.
- This appliance can be used by children who are at the age of 8 and above and by people who have reduced physical, perceptual or mental abilities or by people who are deficient in terms of experience and knowledge as long as they are supervised and given the instructions regarding the safe use of the appliance and dangers encountered. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance procedures should not be performed by children unless they are supervised by an older person.
- Unplug the appliance and wait for it to cool before removing or reinstalling the brush accessory.

SAFETY WARNINGS

- Do not put the appliance on its head piece when it is in use or plugged in. Place the appliance on a stable and flat surface.
- Be careful because of the hot steam emission while the appliance is in use.
- The appliance may get heated because of the hot steam emission and this may cause burns if you contact it.
- If the appliance is dropped or leaks water or has other failures, contact the authorised service. Do not use the appliance until it is repaired.
- The appliance is not suitable for outdoor use.
- When the appliance is in use or left to cool, keep the appliance and power cable out of the reach of children under 8 years old.
- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Do not attempt to dismantle the appliance.
- Your mains power supply should comply with the information given on the rating plate of the appliance.

SAFETY WARNINGS

- The mains supply of the appliance should be secured with a 30 mA fuse minimum.
- Use the appliance with a grounded outlet.
- Do not use the appliance with an extension cable.
- Do not pull the power cable when unplugging the appliance.
- Unplug the appliance before cleaning or filling water.
- Do not wrap the cable around the appliance.
- Do not touch the appliance or its plug with damp or wet hands when the appliance is plugged in.
- Do not use the appliance in or near the areas where combustible or inflammable places and materials exist.
- If you keep the packaging materials, store them out of the reach of children.

OVERVIEW

Dear Customer, Congratulations on buying the ST 5550 Garment Steamer. Please read the user notes below carefully to ensure you can enjoy your quality Grundig product for many years to come in the most efficient way.

A responsible approach!



GRUNDIG focusses on contractually agreed social working conditions with fair wages for both internal employees and suppliers. We also attach great importance to the efficient use of raw materials with continuous waste reduction of several tonnes of plastic every year. Furthermore, all our accessories are available for at least 5 years.

For a future worth living.

For a good reason. Grundig.

Control and parts

See the figure on page 3.

A Brush attachment

B Mode indicator LED

C Steam trigger

D Water refill lid

E Water tank

F Steam vents

USE

Intended use

This appliance is intended only for household use, removing the creases on your clothes and for various textile products including curtains; it is not suitable for professional use.

Filling the water reservoir

Caution

- Fill the water tank [E] with tap water. Do not use perfume, vinegar, chemically decalcified water or other liquids.

1 Unplug the appliance before filling water.

2 Wait for the appliance to cool completely if it is heated.

3 Hold the appliance firmly while filling it with water.

4 Open the water refill lid [D] and fill with water through the water inlet hole.



5 Add water up to the "Max" level indicated on the side of the water tank [E].

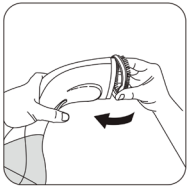
6 Close the water refill lid [D].

Attaching/removing the fabric brush

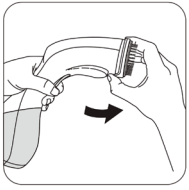
1 Unplug the appliance.

2 Wait for the appliance to cool completely if it is heated.

3 Hold the appliance firmly and insert the brush attachment A to the steam vents F; a click sound will be heard when it gets fitted into its place.



4 After using the appliance, wait for it to cool completely and pull the brush attachment A in order to remove it.



Information

- You can place the brush attachment A in a way that the pawl which makes it easier to remove the fabric brush is located up or down.

Applying steam on clothes

1 Fill the appliance with water.

2 Check if the appliance is hot and if so, wait for it to cool completely. Attach the brush attachment A .
Plug in the appliance.

3 After plugging in the appliance, the mode indicator LED B will flash.

4 When the garment steamer reaches the appropriate temperature, the mode indicator LED B will go off and your appliance is ready to use.

5 Hang up the creased garment on a hanger.

6 Stretch the garment with one hand.

Information

- When using the appliance for the first time, apply steam on an old garment or towel.

Caution

- When using or heating the appliance, do not put it onto the steam vents F. Seat the appliance in a vertical position.

7 In order to start the steam spray, hold the appliance in a way that it is not facing you and press the steam trigger C.



8 Press the brush attachment A down to the garment softly and brush the fabric downward. Press and hold the steam trigger C while doing this.

Information

- Along with the brush, the steam power will remove the creases on the garments gradually.

Caution

- After applying steam on garments, wait for them to cool before wearing them.

9 Unplug the appliance.

Caution

- Do not touch the steam vents F until it cools completely when in use or after using.
- Do not spray steam onto garments while they are worn by people or animals. Steam temperature is high.

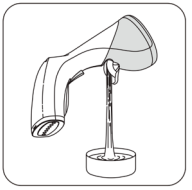
Draining the water reservoir

1 Unplug the appliance.

2 Wait for the appliance to cool completely if it is heated.

3 Open the water refill lid D.

4 Hold the appliance upside down and if there is any water remained in the water reservoir, joggle the appliance in order to drain it.



5 Close the water refill lid D .

6 When the garment steamer gets completely cold, store it in a safe place.

INFORMATION

Cleaning

1 Turn off and unplug the appliance before each cleaning process.

2 Wait for the garment steamer to cool completely.

3 Use a slightly damp cloth to clean the exterior of the garment steamer. Then wait for it to dry completely.

Caution

- Never use gasoline, solvent and abrasive cleaning agents or hard brush to clean this appliance.

Notes concerning the environment

This product has been made from high-quality materials and parts which are recyclable and reusable.



For this reason, do not dispose of this product with normal household waste at the end of its service life. Take it to a collecting point for the recycling of electrical and electronic equipment. This is indicated with the adjoining symbol on the product, in the user guide and on the packaging.

Please find out the collecting points operated by your local authorities.

Contribute to protection of environment by recycling the used products.

Technical data



This product meets the requirements specified in EU Directives 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

Power supply

220-240 V~, 50/60 Hz

Power

840-1000 W

Technical and design modification rights are reserved.

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
D–90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 909 8800 15/48